

คำประกาศเกียรติคุณ

นายบุญเรือง คัชมาย์

วัฒนธรรมสัมพันธ์ สาขาภาษาและวรรณกรรม (ตำราวิชาการท้องถิ่นศึกษา)

ประจำปีพุทธศักราช ๒๕๕๓

นายบุญเรือง คัชมาย์ เกิดเมื่อวันที่ ๔ เมษายน ๒๔๘๓ ที่หมู่บ้านตะลวก ตำบลสวาย อำเภอเมือง จังหวัดสุรินทร์ ปัจจุบันอายุ ๗๐ ปี สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี พุทธศาสตรบัณฑิต จากมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร และระดับปริญญาโท ศิลปศาสตรมหาบัณฑิตสาขาเขมรศึกษา จากมหาวิทยาลัยศิลปากร

นายบุญเรืองเคยเป็นครูสอนปรีชาติธรรม เป็นพระกรรมกรตรวจธรรมสนามหลวง เป็นพระธรรมทูตออกอบรมศีลธรรมตามโรงเรียนในหมู่บ้านต่างๆทั้งทางภาคเหนือและภาคอีสาน บรรยายธรรมะทางสถานภาษาเขมรที่ใช้ในการเรียนการสอนในสถาบันการศึกษาต่างๆ นอกจากนี้ยังเป็นประธานโครงการ “ทุนปัญญาธิ” แสวงเทียนในดงลึก เพื่อจัดหาหนังสือมอบให้แก่ตำรวจ ทหารชายแดนทั่วประเทศโดยมุ่งส่งเสริมการเพาะบ่มภูมิปัญญาให้แก่นักศึกษาและผู้ใฝ่รู้

นายบุญเรือง เป็นปราชญ์ท้องถิ่นที่ยังคงทำงานค้นคว้า และผลิตผลงานทางวิชาการออกมาอย่างต่อเนื่องเป็นผู้มีบทบาทในการสืบทอดพระพุทธธรรมด้วยการสำรวจ และปริวรรตคัมภีร์โบราณต่างๆ มาถ่ายทอดเป็นตำราวิชาการท้องถิ่นศึกษาอันเป็นบ่อเกิดแห่งปัญญา อีกทั้งยังเป็นผู้มีความกตัญญู กตเวทีต่อบุพการีและครูบาอาจารย์ แม้ว่านายบุญเรืองเคยกล่าวไว้ว่า “โบราณวัตถุ โบราณสถาน หรือ ศิลปินต่างๆ ของชุมชนยังเป็นชุมชนทรัพย์มหาศาลที่สืบค้นศึกษาได้ไม่จำกัดกาล” อย่างไรก็ตามหากไม่มีผู้ศึกษาค้นคว้าและนำเสนอองค์ความรู้เหล่านั้นออกมาเป็นตำราวิชาการที่ให้ความรู้แก่ผู้คนรุ่นหลังอย่างจริงจังเช่นนี้แล้วท้ายที่สุดองค์ความรู้เหล่านั้นคงสูญหายไป

นายบุญเรือง คัชมาย์ จึงได้รับการเชิดชูเกียรติเป็นผู้มีผลงานดีเด่นวัฒนธรรมสัมพันธ์ สาขาภาษาและวรรณกรรม (ตำราวิชาการท้องถิ่นศึกษา) ประจำปีพุทธศักราช ๒๕๕๓ จากมหาวิทยาลัยขอนแก่น เพื่อเป็นเกียรติประวัติสืบไป

ชีวิตและงาน

ชื่อ นายบุญเรือง คัชมาย์

วันเดือนปีเกิด 4 เมษายน 2483

สถานที่เกิด 101 หมู่ 6 บ้านตะลวง ตำบลสวาย

อำเภอเมือง จังหวัดสุรินทร์

สถานภาพทางครอบครัว สมรส

มีบุตรกับนางดรุณี 4 คน คือ

คนที่ 1 : นางนทีมาศ เตชะมา

สมรส กับ พ.ต.ท. ประยูร เตชะมา

การศึกษา : ปริญญาตรีเภสัชศาสตร์

ฯ มหาวิทยาลัยรังสิต กรุงเทพฯ

คนที่ 2 : นางสาวฐปนีย์ คัชมาย์

การศึกษา : ปริญญาโท สาขาการบัญชี มหาวิทยาลัยเซนต์จอห์น กรุงเทพฯ

งาน : ไปศึกษาต่อ สหรัฐอเมริกา

คนที่ 3 : นางสาวอาริยา คัชมาย์

การศึกษา : ประกาศนียบัตรอังกฤษจากประเทศนิวซีแลนด์

งาน : ทำธุรกิจส่วนตัว

คนที่ 4 : นางสาวมณฑนพร คัชมาย์

การศึกษา : ปริญญาตรี บริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยรังสิต กรุงเทพฯ

งาน : ทำธุรกิจส่วนตัว กรุงเทพฯ



การศึกษา

นักธรรมชั้นเอก เปรียญตรี

B.E.D (Bachelor of English Degree), Great Britain

พธ.บ. (พุทธศาสตรบัณฑิต สาขาเอเชียอาคเนย์) มหาวิทยาลัยมหา

จุฬาลงกรณ์ราชวิทยาลัย กรุงเทพฯ

ศศ.ม. (ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาเขมรศึกษา) มหาวิทยาลัยศิลปากร

กรุงเทพฯ

หน้าที่การงานครั้งที่เป็นพระภิกษุ

- เป็นครูสอนปริยัติธรรม วัดชนะสงคราม กรุงเทพฯ
- เป็นพระกรรมกรตรวจสอบสนามหลวง

- เป็นพระธรรมทูต ออกกอบบรมศีลธรรม ตามโรงเรียน และหมู่บ้านต่างๆ หลายจังหวัด ทั้งในภาคเหนือ และภาคอีสาน
- บรรยายธรรมมะ/เทศน์ ที่สถานีวิทยุ กองพล 1. และสถานีเสียงสามยอด ทุกวันอาทิตย์ (ช่วงปี 2505 - 2508)
- เป็นผู้ดำเนินการจัดตั้งโรงเรียนพุทธศาสนาวินิจฉัย จังหวัดสุรินทร์ และเป็นผู้อำนวยการโรงเรียนพุทธศาสนาวินิจฉัย คนแรก
-

งานอดิเรกหลังจากลาสิกขาบทแล้ว

1. ตำแหน่ง : interpreter/Translator , กองรบพิเศษสหรัฐอเมริกา ที่ 42 (US Army Special Forces) ศูนย์สงครามพิเศษ จังหวัดลพบุรี หลักสูตรสงครามนอกเครื่องแบบ (สงครามกองโจร “Guerilla Warfare” ส่งกำลังรบไปยังประเทศที่สาม กัมพูชา)
2. ตำแหน่ง :Sr. Billeting Officer ฐานทัพสหรัฐอเมริกา เวคโอแลนด์ ฮาวาย มลรัฐแคลิฟอร์เนีย สหรัฐอเมริกา
3. ตำแหน่ง : Interpreter/Translator หน่วยงาน JVA. US Refugees Resettlement Programme สถานเอกอัครราชทูตสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย
4. ตำแหน่ง : Master Trainer ครูฝึกอบรม วิชาว่าด้วย “สิทธิมนุษยชน “(Human Rights Programme) องค์การบรรเทาทุกข์ชายแดนแห่งสหประชาชาติ (United Nations Border Relieve Operations : UNBRO) ฯลฯ

ผลงาน หนังสือและบทความทั่วไป

1. แปลพระราชนิพนธ์เรื่อง “พระชนก” จากฉบับภาษาไทยเป็นภาษาเขมร
2. พระราชพงศาวดารเขมร เล่ม 1 แปลจากหนังสือภาษาเขมร (สถาบันราชภัฏสุรินทร์ จัดพิมพ์แล้ว)
พระราชพงศาวดารเล่ม 2 (ต้องการเปลี่ยนชื่อเป็น “พระราชพงศาวดารเขมร ตอน สมเด็จพระนเรศวรมหาราชตีกรุงลงเวก”) แปลจากหนังสือภาษาเขมร (ยังไม่ได้จัดพิมพ์)
3. จดหมายเหตุสมณทูตจีน จิว ตัก ก่วงเรื่อง “ชาวเมืองเจอละ” แปลจากหนังสือภาษาเขมร (สถาบันราชภัฏสุรินทร์จัดพิมพ์แล้ว)

4. ก้าวสู่ทิศตะวันตกและอินโดจีน ปี 2000 (เป็นหนังสือเกี่ยวกับการรุกรานของชาวเวียดนามต่ออินโดจีน) แปลจากหนังสือภาษาเขมร (สถาบันราชภัฏสุรินทร์จัดพิมพ์แล้ว)
5. เกี่ยวกับพืชมานครวัด (เขียน) (สถาบันราชภัฏสุรินทร์จัดพิมพ์)
6. บันทึกความทรงจำ”สงครามฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ และศูนย์อพยพเขมรในประเทศไทย” (สถาบันราชภัฏสุรินทร์)
7. ศึกษาวิเคราะห์ “ปถมมาลา” ตำราแบบเรียนไทยสมัยโบราณ (ยังไม่ได้จัดพิมพ์)
8. นิทานคติธรรม แปลจากตำราภาษาเขมร (ยังไม่ได้จัดพิมพ์)
9. ตำราเรียนภาษาเขมร (กำลังดำเนินการปรับปรุง)
10. กลุ่มปราสาทตาเมือน และนำเที่ยวชมปราสาทตาเมือน (มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์จัดพิมพ์แล้ว)
11. ปราสาทสด๊กก๊อกธม (จัดพิมพ์แล้ว)
12. อโรคยศาลา (โรงพยาบาลสมัยพระเจ้าชัยวรมันที่ ๗ (๑๗๒๔ – ๑๗๖๓) ซึ่งมีทั้งหมด ๑๐๒ แห่ง ทั้งที่พบในประเทศไทย เขมร และอีก ๑ แห่งที่ประเทศลาว) (พร้อมจัดพิมพ์)

ปัจจุบัน

1. กรรมการ และผู้ทรงภูมิปัญญา – และศาสตราจารย์ปัญญา มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์ ศึกษาบันทึกรวบรวมองค์ความรู้ ภูมิปัญญาในท้องถิ่น ทุกๆ ด้าน รวมทั้งข้อมูลอื่นๆ
2. ผู้อำนวยการเขมร มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์

งานกำลังดำเนินการ

1. ศึกษาค้นคว้า เขียนองค์ความรู้ว่าด้วยวัฒนธรรม จารีตประเพณีท้องถิ่นจังหวัดสุรินทร์ ตามโครงการเพื่อจัดพิมพ์เพิ่มเติมในหนังสือ “สารานุกรมไทย” ของธนาคารไทยพาณิชย์ ซึ่งมีสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เป็นองค์ประธาน (ศาสตราจารย์ธวัช ปุณโณทก ดำเนินโครงการ)
2. ศึกษาค้นคว้า เขียน ประวัติศาสตร์วัฒนธรรม หรือ จารีตประเพณีของประเทศเพื่อนบ้าน (ลาว เขมร พม่า) เพื่อเป็นองค์ความรู้ จัดพิมพ์เป็นตำราศึกษาหรืออ้างอิงของศูนย์ประเทศเพื่อนบ้าน มหาวิทยาลัยราชภัฏสุรินทร์ จังหวัดสุรินทร์
3. ประธานโครงการ “ทุนปัญญานิธิ” แสงเทียนในดงลึก เพื่อจัดหาหนังสือมอบให้แก่ตำรวจชายแดนทั่วประเทศ

.....